



Distr.
LIMITED

A/ES-10/L.2/Rev.1
15 July 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня

НЕЗАКОННЫЕ ДЕЙСТВИЯ ИЗРАИЛЯ В ОККУПИРОВАННОМ ВОСТОЧНОМ ИЕРУСАЛИМЕ
И НА ОСТАЛЬНОЙ ЧАСТИ ОККУПИРОВАННОЙ ПАЛЕСТИНСКОЙ ТЕРРИТОРИИ

Алжир, Бангладеш, Бахрейн, Бруней-Даруссалам, Вьетнам, Джибути, Египет, Индонезия, Иордания, Йемен, Катар, Куба, Кувейт, Мавритания, Малайзия, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Саудовская Аравия, Судан, Сьерра-Леоне и Тунис: пересмотренный проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

с признательностью получив доклад Генерального секретаря¹,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций,

подтверждая свою резолюцию ES-10/2 от 25 апреля 1997 года,

будучи проинформирована в докладе Генерального секретаря о том, в частности, что по состоянию на 20 июня 1997 года правительство Израиля не приостановило ведущегося им строительства нового израильского поселения в Джебель-Абу-Гнейме и что на всей оккупированной палестинской территории по-прежнему продолжается деятельность по созданию поселений, включая расширение существующих поселений, строительство объездных дорог, конфискацию земель, прилегающих к поселениям, и связанную с этим деятельность, в нарушение резолюций Совета Безопасности по этому вопросу и что премьер-министр Израиля и другие представители правительства продолжают отвергать условия резолюции Генеральной Ассамблеи, требующей прекращения этой деятельности,

¹ A/ES-10/6-S/1997/494 и Corr.1 и A/ES-10/6/Add.1-S/1997/494/Add.1.

сознавая, что в свете позиции правительства Израиля, как отмечается в докладе Генерального секретаря, Генеральной Ассамблее следует вновь рассмотреть сложившееся положение с целью представления государствам - членам Организации Объединенных Наций дополнительных соответствующих рекомендаций в соответствии с резолюцией 377 А (V) Генеральной Ассамблеи от 3 ноября 1950 года,

1. осуждает невыполнение правительством Израиля требований, изложенных Генеральной Ассамблеей на ее десятой чрезвычайной специальной сессии в резолюции ES-10/2;

2. выражает глубокое сожаление в связи с отсутствием сотрудничества со стороны правительства Израиля и его попытками ввести ограничения в отношении предполагаемой миссии Специального посланника Генерального секретаря в Израиле и на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим;

3. вновь подтверждает, что все незаконные действия Израиля в оккупированном Восточном Иерусалиме и на остальной оккупированной палестинской территории, в особенности деятельность по созданию поселений, и практические результаты этого не могут быть признаны независимо от срока давности;

4. вновь подтверждает требования, изложенные в ее резолюции ES-10/2, в частности требование немедленно и полностью прекратить строительство нового поселения в Джебель-Абу-Гнейме к югу от оккупированного Восточного Иерусалима и всякую другую деятельность Израиля по созданию поселений, а также осуществление всех незаконных мер и действий в Иерусалиме;

5. требует, чтобы Израиль, оккупирующая держава, немедленно прекратил и отменил все меры, принятые незаконно в нарушение международного права против проживающих в Иерусалиме палестинцев;

6. рекомендует государствам-членам активно препятствовать деятельности, которая вносит непосредственный вклад в любое строительство или расширение израильских поселений на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, поскольку такая деятельность противоречит международному праву;

7. требует, чтобы Израиль, оккупирующая держава, предоставил в распоряжение государств-членов необходимую информацию о товарах, произведенных или изготовленных в незаконных поселениях на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим;

8. подчеркивает, что всем государствам-членам в целях обеспечения их прав и преимуществ, вытекающих из членства, следует добросовестно выполнить обязательства, взятые ими в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций;

9. особо отмечает ответственность, в том числе личную, за постоянные и серьезные нарушения Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны²;

10. рекомендует высоким договаривающимся сторонам - участникам Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны созвать конференцию по вопросу о мерах обеспечения выполнения Конвенции на оккупированной палестинской территории, включая

² United Nations, Treaty Series, vol. 75, No. 973.

Иерусалим, и ее соблюдения, в соответствии с общей статьей 1, и просит Генерального секретаря в трехмесячный срок представить доклад по этому вопросу;

11. призывает придать новый импульс остановившемуся ближневосточному мирному процессу и осуществить соглашения, достигнутые правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины, а также поддержать принципы этого процесса, в том числе принцип обмена земли на мир, и призывает обе стороны воздерживаться от действий, которые препятствуют мирному процессу, предвосхищая переговоры о постоянном статусе;

12. подчеркивает необходимость принятия мер в соответствии с Уставом в целях дальнейшего обеспечения соблюдения международного права и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

13. постановляет временно приостановить работу десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи и уполномочить Председателя последней очередной сессии Генеральной Ассамблеи возобновить ее заседания по просьбе государств-членов.
